

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Будовацка 241.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Триц Марија девојка.
Занимање — Zanimanje	ачесорјето
Држављанство — Državljanstvo	29-IV-1901 год.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Сивојишкавоу-бег
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	— и
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Чдава
Брачно стање — Bračno stanje	вдејана
Вера — Vera	Симои - Јелин Којицеи
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	ис Будовац
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

10-10-935

(место)  
(mesto)

Јелин

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

М. Сивојковић

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
				20-11-25	Нео. где.

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД